

REMS E-Push 2

REMS

www.rems.de



deu	Elektrische Druckprüfpumpe Betriebsanleitung
eng	Electric pressure test pump Instruction Manual
fra	Pompe d'épreuve électrique Notice d'utilisation
ita	Pompa provaimpianti elettrica Istruzioni d'uso
spa	Bomba eléctrica de comprobación de presión Instrucciones de servicio
nld	Elektrische afperspomp Handleiding
swe	Elektrisk provtryckningspump Bruksanvisning
nno	Elektrisk trykkprøvepumpe Bruksanvisning
dan	Elektrisk trykprøvepumpe Brugsanvisning
fin	Sähkötoiminen paineentarkastuspumppu Käyttöohje
por	Bomba eléctrica de verificação da pressão Manual de instruções
pol	Elektryczna pompa kontrolna Instrukcja obsługi
ces	Elektrická zkušební tlaková pumpa Návod k použití
slk	Elektrická skúšobná tlaková pumpa Návod na obsluhu
hun	Elektromos nyomáspróbapumpa Kezelési utasítás
hrv	Električna pumpa za provjeru tlaka Upute za rad
srp	Električna pumpa za proveru pritiska Uputstvo za rad
slv	Električna tlačna črpalka za preizkušanje tlaka Navodilo za uporabo
ron	Pompă electrică de control presiune Manual de utilizare
rus	Электрический насос проверки давления Руководство по эксплуатации
ell	Ηλεκτρική δοκιμαστική αντλία πίεσης Οδηγίες χρήσης
tur	Elektrikli basınç kontrol pompası Kullanım kılavuzu
bul	Електрическа помпа за изпитване на налягане Ръководство за експлоатация
lit	Elektrinis slėgio tikrinimo siurblys Naudojimo instrukcija
lav	Elektriskais spiediena pārbaudes sūkņis Lietošanas instrukcija
est	Elektriline kõrgsurvepump Kasutusjuhend

REMS GmbH & Co KG
Maschinen- und Werkzeugfabrik
Stuttgarter Straße 83
D-71332 Waiblingen
Telefon +49 7151 1707-0
Telefax +49 7151 1707-110
www.rems.de



Fig. 1



Překlad originálu návodu k použití

Obr. 1

1 Spínač	8 Tlakový regulační ventil „Pressure“
2 Sací hadice	9 Manometr
3 Nátrubek na sací hadici	10 Filtr sání se zpětným ventilem
4 Filtr sání	11 Regulace omezení tlaku
5 Vysokotlaká hadice	12 Připojovací kus s manometrem a uzavíracím ventilem (příslušenství)
6 Nátrubek na vysokotlakou hadici	
7 Uzavírací ventil „Test“	

Všeobecná bezpečnostní upozornění

⚠ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce. Zanedbání dodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí může být příčinou zásahu elektrickým proudem, požáru a/nebo těžkých poranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce si uschovejte do budoucna.

1) Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte Vaše pracoviště čisté a dobře osvětlené. Nepořádek a neosvětlené pracoviště může mít za následek úraz.
- Neppracujte s elektrickým nářadím v prostředí ohroženém explozí, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektrické nářadí produkuje jiskry, které mohou zapálit prach nebo páry.
- Během používání elektrického nářadí zabraňte v přístupu dětem a ostatním osobám. Při vyrušení byste mohli ztratit kontrolu nad přístrojem.

2) Elektrická bezpečnost

- Připojovací zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčka nesmí být žádným způsobem měněna. S uzemněným elektrickým nářadím nepoužívejte žádné zástrčkové adaptéry. Nezměněné zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko zásahu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se tělesného kontaktu s uzemněnými povrchy např. trubek, topení, sporáků a ledniček. Existuje zvýšené riziko zásahu elektrickým proudem, když je Vaše tělo uzemněné.
- Chraňte elektrické nářadí před deštěm nebo vlhkem. Proniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte kabel k účelům, pro které není určen, pro nošení a zavěšení elektrického nářadí nebo pro vytažování zástrčky ze zásuvky. Chraňte kabel před horkem, olejem, ostrými hranami nebo pohybujícími se částmi přístroje. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.
- Pracujete-li s elektrickým nářadím venku, používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou vhodné i pro práci v exteriéru. Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Je-li provoz elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelný, použijte proudový chránič. Použití proudového chrániče snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

3) Bezpečnost osob

- Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektrickým nářadím s rozumem. Nepoužívejte elektrické nářadí, když jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při použití elektrického nářadí může mít za následek závažná poranění.
- Noste osobní ochranné pomůcky a vždy ochranné brýle. Nošení osobních ochranných pomůcek jako jsou maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná helma a ochrana sluchu podle druhu a použití elektrického nářadí snižuje riziko poranění.
- Zabraňte bezděčnému uvedení do provozu. Ujistěte se, že je elektrické nářadí vypnuté, dříve než ho připojíte na napájení elektrickým proudem a/nebo akumulátor, uchopíte ho nebo přenášíte. Prst na spínači při přenášení elektrického nářadí nebo zapnuté nářadí při zapojení do elektrické sítě, může být příčinou úrazu.
- Odstraňte nastavovací nástroje nebo montážní klíče před zapnutím elektrického nářadí. Nástroj nebo klíč nacházející se v otáčející se části nářadí může způsobit poranění.
- Vyvarujte se abnormálního držení těla. Snažte se o bezpečný postoj a neustále udržujte rovnováhu. Tak můžete mít nářadí v neočekávaných situacích lépe pod kontrolou.
- Noste vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Chraňte vlasy, oblečení a rukavice před pohyblivými částmi. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.

4) Používání elektrického nářadí a zacházení s ním

- Nepřetěžujte nářadí. Používejte pro práci elektrické nářadí k tomu určené. Vhodným elektrickým nářadím pracujete lépe a bezpečněji v uvedeném výkonostním rozsahu.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, jehož zástrčka je vadná. Elektrické nářadí, které není možné zapnout a vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odstraňte akumulátor dříve, než provedete nastavení nářadí, vyměníte součásti příslušenství nebo nářadí odložíte. Tato preventivní opatření zabrání bezděčnému spuštění elektrického nářadí.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte mimo dosah dětí. Nenechávejte nářadí používat osoby, které s ním nejsou obeznámeny nebo nečetly tyto pokyny. Elektrické nářadí je nebezpečné, když je používáno nezkušenými osobami.

e) Starejte se o elektrické nářadí pečlivě. Přezkoušejte, zda pohyblivé části nářadí bezvadně fungují a nevážnou, zda části nejsou zlomené nebo poškozené tak, aby to negativně ovlivňovalo funkci elektrického nářadí. Poškozené části nechte před použitím nářadí. Příčinou mnoha úrazů je špatně udržované elektrické nářadí.

f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami méně vážnou a je snazší je vést.

g) Používejte elektrické nářadí, příslušenství, vložné nástroje atd. podle těchto pokynů. Zohledněte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost. Používání elektrického nářadí k jiným než stanoveným účelům může způsobit nebezpečné situace.

5) Servis

a) Elektrické nářadí nechte opravovat jen kvalifikovaným odborným personálem a jen s originálními náhradními díly. Tím zajistíte, že bezpečnost přístroje zůstane zachována.

Bezpečnostní pokyny pro elektrickou zkušební tlakovou pumpu

⚠ VAROVÁNÍ

- Elektrický přístroj vyvíjí velmi vysoký tlak až 6 MPa (60 bar, 870 psi). Proto budte obzvláště opatrní. Během práce s elektrickým přístrojem držte třetí osobu z dosahu pracovního prostoru.
- Nepoužívejte elektrický přístroj, je-li poškozený. Vzniká nebezpečí úrazu.
- Před každým použitím přezkoušejte, zda není vysokotlaká hadice poškozena. Poškozené vysokotlaké hadice mohou prasknout a způsobit zranění.
- Pro elektrický přístroj používejte pouze originální vysokotlaké hadice, armatury a spojky. Tím je zaručena bezpečnost přístroje.
- Elektrický přístroj musí stát během provozu vodorovně a na suchu. Vniknutí vody do elektrického přístroje zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Nemiřte na elektrický přístroj paprsek tekutiny, ani za účelem jeho čištění. Vniknutí vody do elektrického přístroje zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Nečerpejte elektrickým přístrojem žádné hořlavé nebo výbušné kapaliny, například benzín, olej, alkohol, rozpouštědla. Výpary nebo kapaliny se mohou vznítit nebo vybuchnout.
- Neprovozuje elektrický přístroj v prostorech s rizikem výbuchu. Výpary nebo kapaliny se mohou vznítit nebo vybuchnout.
- Chraňte elektrický přístroj před mrazem. Přístroj se může poškodit. V daném případě nechte elektrický přístroj asi 1 minutu běžet naprázdno, aby vyšla zbytková voda.
- Nikdy nenechávejte elektrický přístroj běžet bez dozoru. Při delších pracovních přestávkách vypněte elektrický přístroj spínačem (1) a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Jsou-li elektrické přístroje ponechány bez dozoru, mohou znamenat nebezpečí, které může způsobit věcné škody a/nebo poškození zdraví.
- Neprovozuje elektrický přístroj delší dobu proti uzavřenému sanitárnímu či topnému systému nebo se zavřeným uzavíracím ventilem „Test“ (7). Elektrický přístroj se může poškodit přehřátím.
- Děti a osoby, které na základě svých fyzických, smyslových či duševních schopností nebo své nezkušenosti či nevědomosti nejsou s to tento elektrický přístroj bezpečně obsluhovat, jej nesmějí používat bez dozoru nebo pokynů odpovědné osoby. V opačném případě vzniká nebezpečí chybné obsluhy a zranění.
- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou přírodní vedení elektrického přístroje a prodlužovací kabely poškozené. V případě poškození je nechte vyměnit kvalifikovaným odborníkem nebo některou z autorizovaných smluvních servisních dluhých REMS.
- Používejte pouze schválené a příslušně označené prodlužovací kabely s dostatečným průřezem vedení minimálně se schváleným druhem ochrany podle bodu 1.4. Elektrické hodnoty. Používejte prodlužovací kabely do délky 10 m s průřezem vedení 1,5 mm², od 10–30 m s průřezem vedení 2,5 mm².

Vysvětlení symbolů

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí se středním stupněm rizika, které může při nerespektování mít za následek smrt nebo těžká zranění (nevratná).

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které by při nerespektování mohlo mít za následek lehká zranění (vratná).

📄 OZNÁMENÍ

Věcné škody, žádné bezpečnostní upozornění. Žádné nebezpečí zranění.



Před použitím čtěte návod k použití



Použijte ochranu očí



Použijte ochranu rukou



Elektrické nářadí odpovídá třídě ochrany I



Ekologická likvidace



Značka shody CE

1. Technická data

Použití k určenému účelu

VAROVÁNÍ

REMS E-Push 2 je určena ke zkouškám tlaku a těsnosti potrubních systémů v nádrži. Všechna další použití neodpovídají určení, a jsou proto nepřijatelná.

1.1. Rozsah dodávky

Elektrická zkušební tlaková pumpa s manometrem, 1,5 m sací hadice s 1/2" přípojkou, filtr sání, těsnění, filtr sání se zpětným ventilem, 1,5 m vysokotlaká hadice s 1/2" přípojkou, 2 těsnění. Návod k použití.

1.2. Objednací čísla

Elektrická zkušební tlaková pumpa	115500
Přípojovací kus s manometrem 6 MPa/60 bar/870 psi a uzavíracím ventilem	115110
Manometr s jemným rozlišením 1,6 MPa/16 bar/230 psi	115045

1.3. Pracovní rozsah

Kapaliny	voda, vodnaté roztoky, emulze
Maximální tlak	6 MPa (60 bar/870 psi)
Omezení tlaku nastavitelné od	cca 0,5 MPa (5 bar/73 psi)
ve stupních od	cca 1 MPa (10 bar/145 psi)
Manometr 6 MPa (60 bar/870 psi), tlumený glycerinovou náplní	Třída 1.6
Maximální čerpací výkon	6,5 l/min (390 l/h)
Teplota tekutin	5 °C až 60 °C
Teplota skladování	≥ 5 °C
Hodnota pH tekutin	7 – 10
Viskozita tekutin	≤ 1,5 mPa.s
Samonasávací pumpa	≤ 500 mm

1.4. Elektrické hodnoty

230 V~; 50 Hz; 1 300 W; 6 A
110 V~; 50 Hz; 1 300 W; 13 A

Druh ochrany	IP 25
Druh provozu	trvalý provoz

1.5. Rozměry

395 × 270 × 295 mm (15,6" × 10,6" × 11,6")

1.6. Hmotnost

10 kg (22 lb)

1.7. Hladina hluku

Emisní hodnota na pracovišti L_{PA} = 77 dB(A); L_{WA} = 90 dB(A); K = 3 dB

2. Uvedení do provozu

2.1. Elektrické připojení

VAROVÁNÍ

Věnujte pozornost síťovému napětí! Před připojením elektrické zkušební tlakové pumpy se přesvědčte, zda napětí uvedené na výkonovém štítku odpovídá napětí sítě. Na staveništích, ve vlhkém prostředí, ve vnitřních i vnějších prostorech nebo u srovnatelných typů instalace provozujte elektrickou zkušební tlakovou pumpu pouze přes automatický spínač v obvodu diferenciální ochrany (FI-spínač), který přeruší přívod energie, jakmile svodový proud do země překročí 30 mA za 30 ms. Při použití prodlužovacího kabelu dbejte na průřez vedení potřebný pro výkon elektrické zkušební tlakové pumpy. Prodlužovací kabel musí být schválený pro druh ochrany podle bodu 1.4. Elektrické hodnoty.

2.2. Nastavení omezení tlaku

UPOZORNĚNÍ

Před zapnutím elektrické zkušební tlakové pumpy otáčením vlevo zcela otevřete tlakový regulační ventil „Pressure“ (8). Příliš vysokou přednastavený tlak by mohl poškodit testovaný potrubní systém, resp. testovanou nádrž.

Tlakový regulační ventil „Pressure“ (8) lze přednastavit pomocí regulace omezení tlaku (11) na 6 tlakových stupňů od cca 0,5–6 MPa (5–60 bar/73–870 psi). Pro normální zkoušku tlaku a těsnosti potrubních systémů se doporučuje nastavit regulaci omezení tlaku (11) na tlakový stupeň 1. Tím se předejde nežádoucímu přetížení potrubního systému. Vyšší tlakové stupně by se měly nastavovat pouze ve zvláštních případech, kdy je nutný vyšší zkušební tlak. Po zkoušce tlaku s vyšším zkušební tlakem by měla být regulace nastavena zpět na tlakový stupeň 1.

Pro nastavení tlakového stupně otevřete tlakový regulační ventil „Pressure“ (8) až nadoraz (otáčení vlevo), regulaci omezení tlaku (11) stiskněte a nastavte na požadovaný stupeň.

2.3. Sací hadice

Sací hadici (2) s těsněním našroubujte na nátrubek na sací hadici (3). Nezalomte sací hadici. Čerpejte jen čisté kapaliny. Neodstraňujte filtr sání (4) ani filtr sání se zpětným ventilem (10). Dbejte na to, aby zkušební tlaková pumpa nenásadla vzduch.

2.4. Vysokotlaká hadice

Vysokotlakou hadici (5) s těsněním našroubujte na nátrubek na vysokotlakou hadici (6).

3. Provoz

3.1. Zkouška tlaku a těsnosti potrubních systémů (dodržujte normu EN 806-4 a národní předpisy)

Je nepřijatelné připojovat elektrickou zkušební tlakovou pumpu na veřejný vodovod. Voda se smí nasávat výhradně z otevřené nádoby (vědro).

Potrubní systém, např. sanitární, resp. topný systém, naplňte a odvzdušněte. Elektrickou zkušební tlakovou pumpu postavte na rovnou plochu. Sací hadici (2) s filtrem sání se zpětným ventilem (10) zaveďte do nádoby (vědro) naplněné cca 10 l vody. Vysokotlakou hadici (5) připojte k sanitárnímu, resp. topnému systému, jehož těsnost zkoušíte. Uzavírací ventil „Test“ (7) a tlakový regulační ventil „Pressure“ (8) otevřete. Elektrickou zkušební tlakovou pumpu zapněte spínačem (1). V potrubním systému je tlak cca 0,5 MPa (5 bar/73 psi). Není-li tomu tak, je v potrubním systému otevřeno místo odběru. Je-li třeba tlak zvýšit, otočte tlakový regulační ventil „Pressure“ (8) a nastavte požadovaný tlak: otáčení ve směru pohybu hodinových ručiček = růst tlaku, otáčení proti směru pohybu hodinových ručiček = pokles tlaku. Po dosažení požadovaného tlaku uzavřete ventil „Test“ (7), elektrickou zkušební tlakovou pumpu vypněte spínačem (1).

Elektrická zkušební tlaková pumpa může být během trvání tlakové zkoušky odpojena od potrubního systému, např. sanitárního, resp. topného systému, jehož těsnost se zkouší, pokud bude namontován přípojovací kus s manometrem a uzavíracím ventilem (12) (příslušenství) mezi elektrickou zkušební tlakovou pumpou a sanitární, resp. topný systém, jehož těsnost se zkouší (nepřekračujte maximální údaj o tlaku na ukazateli manometru s jemným rozlišením!). V tomto případě uzavřete po dosažení požadovaného tlaku uzavírací ventil na přípojovacím kuse (12), otevřete tlakový regulační ventil „Pressure“ (8), pumpu vypněte a vysokotlakou hadici sejměte z přípojovacího kusu (12).

Pozor: Před odpojením vysokotlaké hadice (5) se přesvědčte, že tlak zcela poklesl. Sledujte tlak na manometru (9).

OZNÁMENÍ

Neprovozujte elektrickou zkušební tlakovou pumpu proti uzavřenému systému nebo se zavřeným uzavíracím ventilem „Test“ (7). Elektrická zkušební tlaková pumpa se může poškodit přehřátím. Neprovozujte elektrickou zkušební tlakovou pumpu bez vody/kapaliny.

3.2. Čerpání kapalin

VAROVÁNÍ

Nečerpajte žádné hořlavé kapaliny, kyseliny nebo rozpouštědla! Dbejte na přípustné hodnoty pH, viskozity a teploty tekutin (viz 1.3. Pracovní rozsah).

Sací hadici (2) s filtrem sání (4) a filtrem sání se zpětným ventilem (10) zaveďte do nádoby s kapalinou, která má být čerpána. Vysokotlakou hadici (5) zaveďte do nádoby, resp. k zařízení, která/teré má být naplněna/naplněno. Tlakový regulační ventil „Pressure“ (8) a uzavírací ventil „Test“ (7) otevřete. Zapněte (1) pumpu a čerpejte kapalinu.

3.3. Ukončení provozu

Po ukončení provozu otevřete tlakový regulační ventil „Pressure“ (8) a uzavírací ventil „Test“ (7) a několik minut čistěte pumpu a hadice (2) a (5) čistou vodou.

UPOZORNĚNÍ

Nátrubek na sací hadici (3) a nátrubek na vysokotlakou hadici (6) se mohou při provozu velmi zahřát. Nedotýkejte se jich. Při demontáži hadic (2) a (5) počkejte, až se ochladí, nebo použijte vhodnou ochranu rukou.

3.4. Skladování a přeprava

Abyste zabránili poškození, zcela vyprázdněte elektrickou zkušební tlakovou pumpu i hadice. Elektrickou zkušební tlakovou pumpu skladujte při teplotě ≥ 5 °C a v suchu.

4. Údržba

4.1. Inspekce

VAROVÁNÍ

Před prováděním inspekce vytáhněte vidlici ze zásuvky! Před každým použitím přezkoušejte, zda není vysokotlaká hadice poškozena. Nepoužívejte poškozené hadice. Filtr sání (4) a filtr sání se zpětným ventilem (10) udržujte čisté.

4.2. Údržba

VAROVÁNÍ

Před prováděním údržby vytáhněte vidlici ze zásuvky! Při ztrátě oleje v pumpě předejte kompletní zkušební tlakovou pumpu k inspekci nebo opravě některé autorizované smluvní servisní dílně REMS.

Při čištění filtru sání (4) a filtru sání se zpětným ventilem (10) odšroubujte sací hadici, filtr sání (4) vytáhněte z hadice vhodným nástrojem, např. plochými kleštěmi, a oba filtry vyčistěte pod tekoucí vodou.

4.3. Oprava

VAROVÁNÍ

Před prováděním oprav vytáhněte vidlici ze zásuvky! Tyto práce mohou provádět pouze kvalifikovaní odborníci.

Pro snížení příslušného tlaku otevřete uzavírací ventil „Test“ (7) a tlakový regulační ventil „Pressure“ (8). Zbytekový tlak by mohl při demontáži zranit uživatele vymrštěnými díly. Sledujte manometr (9).

5. Poruchy

⚠ VAROVÁNÍ

Před odstraněním poruchy vypněte elektrickou zkušební tlakovou pumpu spínačem (1) a vytáhněte vidlici ze zásuvky!

5.1. Porucha: Zkušební tlaková pumpa běží, nevytváří ale žádný tlak.

Příčina:

- Tlakový regulační ventil „Pressure“ (8) je otevřený.
- Zkušební tlaková pumpa nasává vzduch.
- Filtr sání (4) a/nebo filtr sání se zpětným ventilem (10) na sací hadici jsou ucpané.
- Elektrická zkušební tlaková pumpa je defektní.

Náprava:

- Otáčením tlakového regulačního ventilu „Pressure“ (8) vpravo nastavte požadovaný tlak.
- Zkontrolujte, zda je filtr sání se zpětným ventilem (10) zcela ponořený ve vodě. Utěsněte šroubení hadice.
- Filtr sání (4) a/nebo filtr sání se zpětným ventilem (10) vyčistěte, resp. vyměňte.
- Elektrickou zkušební tlakovou pumpu nechte zkontrolovat některou z autorizovaných smluvních servisních dílen REMS.

5.2. Porucha: Tlak na manometru (9) nepravidelně kolísá.

Příčina:

- Vzduch v potrubním systému.

Náprava:

- Odvdzdušněte potrubní systém.

5.3. Porucha: Motor se nerozeběhne, bručí.

Příčina:

- Elektrická zkušební tlaková pumpa se zablokovala.
- Nevhodné napájecí napětí.
- Nevhodný prodlužovací kabel.
- Pumpa je pod tlakem při zavřeném uzavíracím ventilu „Test“ (7).

Náprava:

- Tlakový regulační ventil „Pressure“ (8) je nastavený na vysoký, resp. maximální tlak, otevřete jej otočením vlevo nebo nechte elektrickou zkušební tlakovou pumpu zkontrolovat některou z autorizovaných smluvních servisních dílen REMS.
- Nechte napájecí napětí zkontrolovat.
- Používejte schválený prodlužovací kabel.
- Otevřete uzavírací ventil „Test“ (7).

5.4. Porucha: Motor se během provozu náhle zastaví.

Příčina:

- Ochranný spínač motor vypnul.
- Pumpa se zahřála nebo zablokovala.

Náprava:

- Elektrickou zkušební tlakovou pumpu vypněte spínačem (1) a cca 30 minut nechte vychladnout.
- Elektrickou zkušební tlakovou pumpu vypněte spínačem (1) a cca 30 minut nechte vychladnout nebo nechte elektrickou zkušební tlakovou pumpu zkontrolovat některou z autorizovaných smluvních servisních dílen REMS.

6. Likvidace

Elektrická zkušební tlaková pumpa nesmí být po skončení používání likvidována vyhozením do domácího odpadu. Musí být řádně likvidována podle zákonných předpisů.

7. Záruka výrobce

Záruční doba činí 12 měsíců od předání nového výrobku prvnímu spotřebiteli. Datum předání je třeba prokázat zasláním originálních dokladů o koupi, jež musí obsahovat datum koupě a označení výrobku. Všechny funkční vady, které se vyskytnou během doby záruky a u nichž bude prokázáno, že vznikly výrobní chybou nebo vadou materiálu, budou bezplatně odstraněny. Odstraňováním závady se záruční doba neprodlužuje ani neobnovuje. Chyby, způsobené přirozeným opotřebením, nepřiměřeným zacházením nebo špatným užitím, nerespektováním nebo porušením provozních předpisů, nevhodnými provozními prostředky, přetížením, použitím k jinému účelu, než pro jaký je výrobek určen, vlastními nebo cizími zásahy nebo z jiných důvodů, za něž REMS neručí, jsou ze záruky vyloučeny.

Záruční opravy smí být prováděny pouze k tomu autorizovanými smluvními servisními dílnami REMS. Reklamáce budou uznány jen tehdy, pokud bude výrobek bez předchozích zásahů a v nerozebraném stavu předán autorizované smluvní servisní dílně REMS. Nahrazené výrobky a díly přechází do vlastnictví firmy REMS.

Náklady na dopravu do servisu a z něj hradí spotřebitel.

Zákonná práva spotřebitele, obzvláště jeho nároky na záruku při chybách vůči prodejci, zůstávají touto zárukou nedotčena. Tato záruka výrobce platí pouze pro nové výrobky, které budou zakoupeny v Evropské unii, v Norsku nebo ve Švýcarsku a tam používány.

Pro tuto záruku platí německé právo s vyloučením Dohody Spojených národů o smlouvách o mezinárodním obchodu (CISG).

8. Seznamy dílů

Seznamy dílů viz www.rems.de → Ke stažení → Soupisy náhradních dílů.